



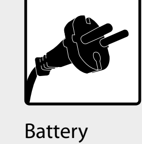
CT 421 Pa

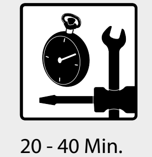
Assembly Manual	EN
Manuel d'assemblage	FR
Manual de montaje	ES
Manuale montaggio	IT

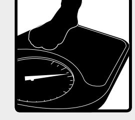


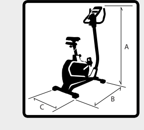

1 h


EN 957 1/5


Battery
2 x AAA


20 - 40 Min.


< 110 kg


A: 136 cm
B: 91 cm
C: 50 cm

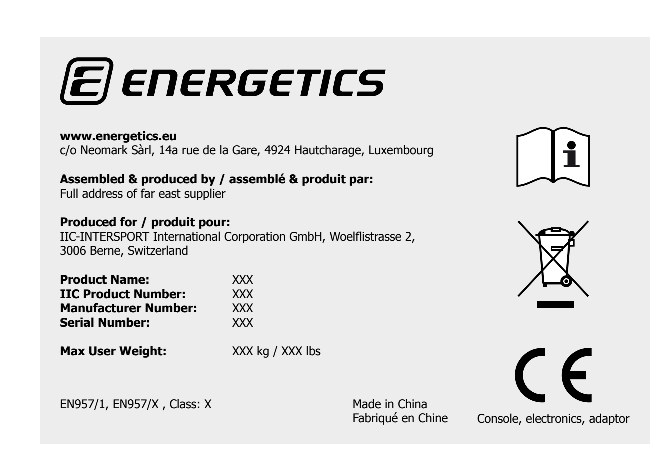


22 kgs



Table of contents / Table des matières / Tabla de contenidos / Indice

Serial Decal / Etiquette numéro de série / Etiqueta identificativa de modelo / Seriel Decal



EN The product sticker is placed on the rear stabilizer on bikes and ellipticals and next to the power inlet on treadmills.

FR L'étiquette du produit est placé sur le stabilisateur arrière sur les vélos et les elliptiques et à côté de la prise d'alimentation sur les tapis roulants.

ES El adhesivo del producto está ubicado en el estabilizador trasero en bicicletas y elipticos y cerca de la toma de corriente en las cintas de correr.

IT L'adesivo del prodotto è posto sullo stabilizzatore posteriore su bici ed ellissi e accanto all'ingresso di alimentazione sui rulli trasportatori.

Serial Number: ______________________

Date of Purchase: ______________________

Corporate Social Responsibility

INTERSPORT is a participating company in the BSCI (Business Social Compliance Initiative) based in Brussels. Through BSCI, INTERSPORT is committed to implement the BSCI Code of Conduct in its supply chain and to gradually achieve better working conditions at the involved suppliers' workplaces. The BSCI system is based on three pillars: monitoring of non-compliances by external independent audits; empowering of supply chains' actors through various capacity-building activities; and engagement with all relevant stakeholders via constructive dialogue in Europe and supplying countries. Our social audits are conducted by neutral, internationally recognized auditing companies with the aim of monitoring the social compliance of our supplier factories.
For more information on the BSCI please visit: www.bsci-intl.org

Norms & Regulations

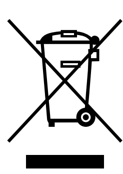
Consumer safety is the number one priority for ENERGETICS products. This means that all of our products comply with national and international legal requirements (such as the EU Regulation (EC No. 1907/2006) concerning the Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals [REACH]).

This product is also CE certified and has been tested by an internationally recognized institute and certified against the industry standard EN 957.



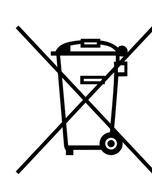
Disposal of electrical waste products (Directive 2002/96/EC WEEE):

All products that contain electrical and electronic equipment must be marked with the logo. These products shall not be disposed in municipal waste. Instead please check local regulations regarding these types of products.



Disposal of batteries (Directive 2006/66/EG):

Batteries must be marked with the logo including the chemical symbols Hg, Cd or Pb if the battery contains mercury, cadmium or lead above the threshold limits mentioned in the directive and its amendments. Batteries used in products shall not be disposed in municipal waste.



Directive 2011/65/EU:

Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).





Dear Customer,

Congratulations on your purchase of an ENERGETICS home fitness equipment. This product has been designed and manufactured to meet the needs and requirements of in-home use. Please carefully read the assembly- and user manual. Be sure to keep the instructions for reference and/or maintenance. If you have any further questions, please contact us. We wish you lots of success and fun while training.

Your ENERGETICS - Team

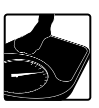
Product Safety

ENERGETICS offers high quality home fitness equipment. All products have been tested and certified according to the latest European Norm EN 957.

Important Safety Instructions for all home fitness equipment

- Do not assemble or operate this home fitness equipment outdoors or in a wet or moist location.
- Before you start training on your home fitness equipment product, please read the instructions carefully.
- Be sure to keep the instructions for information, in case of repair and for spare part delivery.
- This training equipment is not suitable for therapeutic purposes.
- Consult your physician before starting with any exercise programs to receive advice on the optimal training.
- Warning: incorrect/excessive training can cause health injuries. Stop using the home fitness equipment when feeling uncomfortable.
- Warning: The safety level of the training equipment can only be maintained if it is examined regularly on damage or wear.
- Please follow the advice for correct training as detailed in the training instructions.
- Ensure that training only starts after correct assembly, adjustment and inspection of the home fitness equipment.
- Always start with a warm-up session.
- Only use original ENERGETICS parts as delivered (see partslist).
- Follow the steps of the assembly instruction carefully.
- Only use suitable tools for assembly and ask for assistance if necessary.
- Place the home fitness equipment on an even, non-slippery surface for immobilization, reducing noise and vibration.
- To protect the floor or carpet from damage, place a mat under the product.
- For all adjustable parts be aware of the maximum position to which they can be adjusted.
- Tighten all adjustable parts to prevent sudden movement while training.
- This product is designed for adults. Please ensure that children only use it under the supervision of an adult.
- Ensure that those present are aware of possible hazards, e.g. movable parts during training.
- Do not use the home fitness equipment without shoes or loose shoes.
- Ensure that sufficient space is available to use the home fitness equipment.
- Be aware of non-fixed or moving parts whilst mounting or dismounting the home fitness equipment.
- Search for noisy parts: If you should notice unusual noises, like grinding, clacking etc. try to locate it and have it repaired by a professional. Make sure the home fitness equipment is not used until after repairs have been made.
- This device is not meant to be used by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities or lacking experience and/or the knowledge to use this device, unless under the supervision of another person in charge of their safety or having been given prior instruction on the operation of this device.

• Children should always be under supervision, to assure they are not playing with this device.
• The resistance level can be adjusted to your personal preference: see operations.



• This product is made for home use only and tested up to a maximum body weight of: see front page or serial decal on product.

WARNING: Heart rate monitoring systems may be inaccurate. Over exercising may result in serious injury or death. If you feel faint stop exercising immediately.

Cleaning, Care & Maintenance on fitness equipment

Important



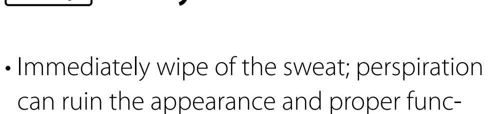
• Frequent cleaning of your home fitness equipment will extend the product's life.
• Use of a home fitness equipment mat is recommended for ease of cleaning.
• Use clean and proper sport shoes only.
• Use a damp cloth to clean the home fitness equipment and avoid the use of abrasives or solvents.
• To prevent damage to the computer, keep liquids away and keep it out of direct sunlight.
• The home fitness equipment should not be used or stored in a moist area because of possible corrosion.



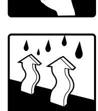
• In case of repair please ask your dealer for advice.
• Replace defective components immediately and/or keep the equipment out of use until repair.
• Use original spare parts for repair only.



Daily

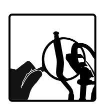


• Immediately wipe of the sweat; perspiration can ruin the appearance and proper function of the home fitness equipment.





Monthly



• Check that all connecting elements are tightly fitted and in good condition.

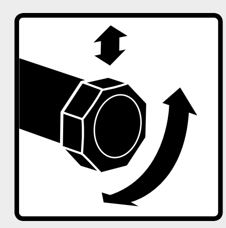


Handling

Leveling

After assembly, the rear stabilizer can be adjusted to accommodate slightly uneven ground. Turn the adjustment knobs at the ends of the rear foot caps to level the rear stabilizer to the floor.





Transportation

The transportation wheels on the front foot caps allow for easy manoeuvring. Simply pull back on the handlebars until the wheels touch the floor. Then roll the unit to a desired location.



Handle bar adjustment

The handle bar can be adjusted to personal preference. Loosen the handle bar fixing knob. Rotate the handle bar to the desired position and retighten the fixing knob.



Operations

Proper Training Clothes

Please make sure you always wear proper training shoes while working out. It is recommended that you wear training appropriate exercise clothing's that allow you to move freely whilst exercising.

Exercise Level

Please contact a physician before your exercise program. Immediately stop exercising if you feel any pain or tightness in your chest, become short breathed of faint. Please contact your doctor before you start using your fitness product again.

Seat Adjustment Vertical / Horizontal

A correct seat adjustment will ensure you can do your exercise more efficiently and comfortable. It also will reduce the risk of any injury while using.

Vertical

Adjust the seat height that your knee will ***not be*** stretched entirely while the ball of your foot is fully placed on the pedal and the pedal is at its lowest position.
Warning: do not exceed the maximum height clearly marked with "STOP".



Horizontal (if available):

If applicable, adjust the seat horizontally so that you can reach the handlebar comfortably.

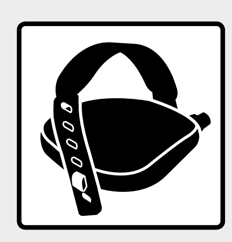


Step off the bike before you adjust the seat. Make sure all screws are tightened well after you have made your adjustments.

Foot Position / Strap Adjustment

Please use the pedal straps for secure exercising.

1. Put the ball of each foot on the pedals
2. Rotate the pedals until one can be reached
3. Fasten the strap over your shoe
4. Repeat for second foot



Resistance Adjustment

Manual adjustment
The resistance can be changed by turning the resistance knob. To increase the resistance turn the knob clockwise, to decrease it counter clockwise.



Computer controlled adjustment
The resistance can be Increased or decreased on the console (if applicable). Please consult the computer manual for further information.

Training instructions

Check *www.energetics.eu* for detailed training instructions.

Mechanical Troubleshooting

The repair steps marked in *Italic* below must be carried out only by a qualified technician. Please contact your point of sales for further instructions. INTERSPORT declines all responsibility in case of repairs that have been carried out by unqualified personnel.

Problem	Solution
Computer display does not work at all or partially.	1. Check power supply. 2. Check cable connections. 3. Replace the computer.
Pulse does not work.	1. Clean hand pulse plates. 2. Check cable connections. 3. Check if pulse cable is plugged-into computer. 4. Moisten your palms. 5. Let another person check the pulse function, on a small percentage of the population the hand pulse is not readable. 6. Replace hand-pulse plates. 7. Replace computer.
What does the POLAR® logo mean?	ENERGETICS products that carry this logo can be used with a uncoded chest belt.

Problem	Solution
No resistance.	**Manual controlled products:** 1. Check if the plug of the resistance cable is correctly connected, see chapter 'assembly'. *2. Check lower resistance cable which is connected to the break system.* **Power magnetic (motor) controlled products:** 1. Check if power cable is plugged-in. 2. Check the computer cable connection. 3. Check motor power connection. *4. Replace the motor.* **Electromagnetic controlled products:** 1. Check if power cable is plugged-in. 2. Check the computer cable connection. *3. Check the inner power cable to the break system and electronic board.* *4. Replace the flywheel or electronic board.*
No speed signal.	1. Check the upper cable connections. *2. Check if the speed sensor is in the right position.* *3. Replace the speed sensor.* 4. Replace the computer.
The upright post shakes.	1. Loose upright post screws. 2. Re-insert screws/washers and tighten screws equally.
The home fitness equipment shakes.	1. Use the rear stabilizer height adjustment to level out any unevenness. 2. Move the equipment to a different place and check if the problem still persists.
The home fitness equipment creates abnormal noises.	1. Check the fit of the stabilizer bolts. 2. Check the end caps. 3. Check whether the pedals are assembled correctly or not, see chapter 'assembly'. *4. Check crank arms, turning discs, cross frames, axis, and bearings (if applicable).*



EN
FR
ES
IT

Error Code	Possible Cause	Things to check	Solution
E1 Power magnetic (motor) controlled products only	1. Motor unable to get into correct tension position.	Check if there is too much tension on motor.	1. Turn computer on and remove the motor plug containing the tension cable. Move resistance level on computer to maximum. 2. As soon as motor reached maximum position, re-insert the plug containing the tension cable. 3. Re-adjust tension, if needed to ensure maximum resistance. 4. Test all resistance levels. 5. Replace motor or computer if the problem persists.
E2	*1. EEPROM chip on control board has a bad connection.*	*Check if the EEPROM chip is plugged-in correctly.*	*Remove the EEPROM and re-insert. If the problem persists, replace control board.*
	2. The software stored in the EEPROM chip on the control board is defective.	–	*Replace control board.*
E4	1. No pulse signal input when using body fat calculator.	–	Keep hands placed on hand pulse plates until the result is displayed.

Responsabilité sociale des entreprises

INTERSPORT est une société participant à la BSCI (Business Social Compliance Initiative) basée à Bruxelles. A travers la BSCI, INTERSPORT s'engage à mettre en œuvre le Code de conduite de la BSCI dans sa chaîne d'approvisionnement et de parvenir progressivement à de meilleures conditions de travail dans les lieux de travail des fournisseurs impliqués. Le système BSCI est basé sur trois piliers : le suivi des non-conformités par des audits externes indépendants, l'autonomisation des acteurs des chaînes d'approvisionnement par le biais de diverses activités de renforcement des capacités et l'engagement de toutes les parties prenantes concernées par un dialogue constructif en Europe et dans les pays fournisseurs. Nos audits sociaux sont menés par des sociétés d'audit neutres internationalement reconnues, dans le but de surveiller la conformité sociale des usines de nos fournisseurs.
Pour plus d'informations sur la BSCI veuillez visiter : www.bsci-intl.org

Normes et règlements

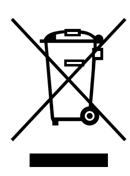
La sécurité des consommateurs est la priorité numéro un pour les produits Energetics. Cela signifie que tous nos produits sont conformes aux exigences juridiques nationales et internationales (telles que le règlement de l'UE (CE n° 1907/2006) concernant l'enregistrement, l'évaluation, l'autorisation et la restriction des produits chimiques [REACH]).

Ce produit est également certifié CE et a été testé par un institut internationalement reconnu et certifié contre le standard de industriel EN 957.



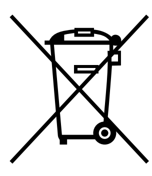
Élimination des déchets électriques (Directive DEEE 2002/96/CE) :

Tous les produits qui contiennent des équipements électriques et électroniques doivent être marqués avec le logo. Ces produits ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez vérifier les lois locales concernant ce type de produits.



Elimination des piles (directive 2006/66/EG) :

Les piles doivent être marquées avec le logo incluant les the symboles chimiques Hg, Cd ou Pb si la pile contient du mercure, du cadmium ou du plomb au-dessus Du seuil limite mentionné dans la directive et ses amendements. Les piles utilisées dans les produits ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers.



Directive 2011/65/EU :

Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS).





Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons pour l'achat d'un appareil d'entraînement ENERGETICS. Cet appareil a été conçu et fabriqué pour satisfaire les besoins et les exigences de l'entraînement à domicile. Veuillez lire soigneusement les manuels d'assemblage et de l'utilisateur. Veuillez garder ces instructions comme référence et/ou pour l'entretien. Nous sommes à votre disposition pour vous fournir des renseignements supplémentaires. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir et de succès avec cet appareil.

Votre équipe ENERGETICS

Sécurité de l'appareil

ENERGETICS propose un équipement d'entraînement à domicile de haute qualité. Tous les produits ont été testés et certifiés selon la dernière Norme Européenne NE 957.

Instructions importantes de sécurité for pour tous les équipements d'entraînement

- Ne pas assembler ou utiliser cet équipement d'entraînement à l'extérieur ou dans un endroit mouillé ou humide.
- Avant de commencer l'entraînement sur votre équipement d'entraînement, veuillez lire les instructions soigneusement.
- Assurez-vous de garder les instructions pour information, en case de reparation et pour la livraison de pièces détachées.
- Cet équipement ne convient pas à des fins thérapeutiques.
- Consultez votre médecin avant de commencer tout programme d'exercice pour recevoir des conseils sur l'entraînement optimal.
- Avertissement : un entraînement incorrect ou excessif peut causer des blessures. Arrêtez d'utiliser l'équipement si vous ressentez un inconfort.
- Avertissement : Le niveau de sécurité de l'équipement ne peut être maintenu que si celui-ci est examiné régulièrement pour les dommages et l'usure.
- Veuillez suivre les conseils d'entraînement correct comme détaillé dans les instructions.
- Assurez-vous de ne commencer l'entraînement qu'après un assemblage correct, un ajustement et une inspection de l'équipement.
- Commencez toujours par une session d'échauffement.
- Utilisez uniquement des pièces originales ENERGETICS comme celles livrées (voir liste).
- Suivez les étapes d'assemblage avec attention.
- N'utilisez que des outils adaptés pour l'assemblage and et demandez de l'aide si nécessaire.
- Placez l'équipement sur une surface plane et non glissante pour l'immobiliser, réduire le bruit et les vibrations.
- Pour protéger le sol ou la moquette, placez un tapis sous l'équipement.
- Pour toutes les pièces ajustables, vérifiez la position maximum à laquelle elles peuvent être ajustées.
- Serrez toutes les pièces ajustables pour éviter les mouvements soudains pendant l'entraînement.
- Ce produit est conçu pour les adultes. Veuillez vous assurer que les enfants ne l'utilisent que sous la supervision d'un adulte.
- Assurez-vous que les personnes présentes soient averties des dangers possibles, comme les pièces amovibles, pendant l'entraînement.
- N'utilisez pas l'équipement sans chaussures ou avec des chaussures mal attachées.

- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace pour utiliser l'équipement.
- Faites attention aux pièces non fixées ou amovibles pendant le montage ou démontage de l'équipement.
- Cherchez les pièces qui font du bruit : si vous constatez des bruits inhabituels, comme un grincement, un claquement etc., essayez de le localiser et de le faire réparer par un professionnel. Assurez-vous que l'équipement n'est pas utilisé jusqu'à ce que les réparations soient faites.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) à capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience et/ou de connaissances pour l'utiliser, sauf sous supervision d'une autre personne en charge de leur sécurité ayant reçu des instructions sur son utilisation.
- Les enfants doivent toujours être supervisés, pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
- Le niveau de résistance peut être ajusté à votre préférence : voir mode d'emploi.



- This product is made for home use only and tested up to a maximum body weight of: see front page or serial decal on product.

AVERTISSEMENT : les systèmes de mesure de fréquence cardiaque peuvent être inexacts. Un entrainement trop poussé peut entrainé de sérieuses blessures ou la mort. Si vous ressentez un malaise, arrêtez l'entraînement immédiatement.

Nettoyage, entretien & maintenance de l'équipement d'entraînement

Important



- Un nettoyage fréquent de votre équipement étendra sa durée de vie.
- L'utilisation d'un tapis est recommandée pour faciliter le nettoyage.
- Utilisez uniquement des chaussures de sport propres et adaptées.
- Utilisez un chiffon doux poue nettoyer l'équipement et évitez l'utilisation d'abrasifs ou de solvants.
- Pour prévenir les dommages à l'ordinateur, éloignez les liquides et évitez la lumière directe du soleil.
- L'équipement ne doit pas être utilisé ou stocké dans un endroit humide à cause d'une possible corrosion.



- En cas de réparation, veuillez contacter votre distributeur pour des conseils.
- Remplacez les composants défectueux immédiatement et/ou n'utilisez pas l'appareil jusqu'à réparation.
- Utilisez des pièces détachées d'origine uniquement pour les réparations.



Chaque jour



- Essuyez immédiatement la sueur ; la transpiration peut endommager l'apparence et le fonctionnement correct de l'équipement.



Tous les mois



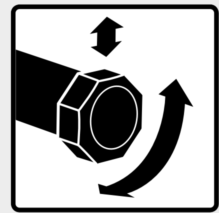
- Vérifiez que tous les éléments de connexion sont fermement fixés et en bon état.

Maniement

Mise à niveau

Après le montage, la barre transversale arrière peut être bloquée. Pour résoudre les petites irrégularités et avoir un bon équilibre par rapport au sol, tournez la roulette de réglage arrière de la hauteur de la roue bloquée jusqu´à ce que l´équilibre soit rétabli.





Transport

Les roues de transport de la barre transversale avant permettent un léger déplacement. Appuyez simplement sur le guidon jusqu´à ce que les roues touchent le sol. Ensuite roulez la machine jusqu'à la position souhaitée.



Ajustement du guidon

Le guidon peut être ajusté comme vous le souhaitez. Desserrez le tube. Faites tourner le guidon dans la position désirée et resserrez le tube.



Mode d'emploi

Vêtements d'entraînement adaptés

Assurez-vous que vous portez toujours des chaussures d'entraînement appropriées quand vous vous entraînez. Il est recommandé de porter des vêtements appropriés qui vous permettent de bouger librement pendant l'exercice.

Niveau d'exercice

Veuillez consulter un médecin avant votre programme d'exercice. Arrêtez immédiatement l'exercice si vous ressentez une douleur ou sensation d'oppression dans la poitrine, si vous êtes essouflé ou sentez que vous allez vous évanouir. Veuillez contacter votre médecin avant de commencer à utiliser votre nouveau produit de fitness.

Ajustement du siège Vertical / Horizontal

Un réglage approprié du siège vous garantit un exercice plus efficace et plus confortable. Il permettra également de réduire le risque de blessure lors de l'utilisation.

Vertical :

Réglez la hauteur du siège pour que votre genou ne soit pas entièrement étiré et que votre talon soit complètement placé sur la pédale, qui est à sa position la plus basse. Attention : ne pas dépasser la hauteur maximale clairement indiquée par le «STOP».



Horizontal (si disponible) :

Le cas échéant, ajustez le siège horizontalement afin que vous puissiez atteindre le guidon confortablement.

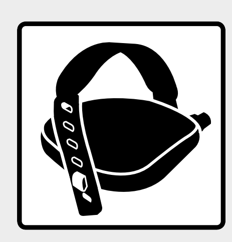


Descendez du vélo avant d'ajuster le siège. Assurez-vous que toutes les vis sont bien serrées après avoir effectué vos réglages.

Position des pieds / Ajustement de la sangle

Veuillez utiliser les sangles des pédales pour un exercice sécurisé.

1. Placez les pieds sur les pédales
2. Faites tourner les pédales jusqu'à en atteindre une
3. Serrez la sangle sur votre chaussure
4. Faites la même chose sur l'autre pied





Ajustement de la résistance

Ajustement manuel
La résistance peut être modifiée en tournant le bouton de résistance. Pour augmenter la résistance, tournez le bouton vers la droite, pour la diminuer, tournez le bouton vers la gauche.



Ajustement contrôlé par l'ordinateur
La résistance peut être augmentée ou diminuée sur la console (le cas échéant). Veuillez consulter le manuel de votre ordinateur pour plus d'informations.

Instructions d'entraînement

Consultez *www.energetics.eu* pour des instructions d'entraînement détaillées.

Dépannage Mécanique

Les étapes de réparation indiquées en italique ci-dessous doivent uniquement être effectuées par un technicien qualifié. Veuillez contacter votre point de vente pour de plus amples instructions. INTERSPORT décline toute responsabilité en cas de réparations effectuées par du personnel non qualifié.

Problème	Solution
L'affichage de l'ordinateur ne fonctionne pas du tout ou partiellement.	1. Vérifiez l'alimentation. 2. Vérifiez les connexions des câbles. 3. Remplacez l'ordinateur.
Le pouls ne fonctionne pas.	1. Nettoyez les plaques de pouls main. 2. Vérifiez les connexions des câbles. 3. Vérifiez que le câble de pouls est branché à l'ordinateur. 4. Humectez vos mains. 5. Laissez une autre personne vérifier la fonction pouls, le pouls main n'est pas lisible sur un petit pourcentage de la population. 6. Remplacez les plaques de pouls main. 7. Remplacez l'ordinateur.
Que veut dire le logo POLAR® ?	Les produits ENERGETICS qui portent ce logo peuvent être utilisés avec une ceinture thoracique non codée.

Problème	Solution
Pas de résistance.	**Produits contrôlés manuellement :** 1. Vérifiez si la prise du câble de la résistance est correctement connectée, voir chapitre « assemblage ». *2. Vérifier le câble bas de la résistance qui est relié au système de freinage.* **Produits contrôlés à puissance magnétique (moteur) :** 1. Check if power cable is plugged-in. 2. Check the computer cable connection. 3. Check motor power connection. *4. Replace the motor.* **Produits contrôlés électro-magnétiquement :** 1. Vérifiez que le câble d'alimentation est branché. 2. Vérifiez la connexion du câble de l'ordinateur. *3. Vérifiez la connexion de l'alimentation du moteur.* *4. Remplacez la roue d'inertie ou la carte électronique.*
Pas de signal de vitesse.	1. Vérifiez les connexions du câble supérieur. *2. Vérifiez si le capteur de vitesse est dans la bonne position.* *3. Remplacez le capteur de vitesse.* 4. Remplacez l'ordinateur.
Le poteau vertical bouge. (le cas échéant)	1. Desserrez les vis du poteau vertical. 2. Réinsérez les vis/rondelles et serrez les vis de façon égale.
L'appareil de fitness bouge.	1. Utilisez le réglage en hauteur du stabilisateur arrière pour niveler les inégalités. 2. Déplacez le matériel à un endroit différent et vérifiez si le problème persiste.
L'appareil de fitness fait des bruits anormaux.	1. Vérifiez l'ajustement des boulons de stabilisation. 2. Vérifiez les embouts. 3. Vérifiez que les pédales sont assemblées correctement, voir le chapitre « assemblage ». *4. Vérifiez les manivelles, disques, cadres, essieux et roulements (le cas échéant.)*



Code d'erreur	Cause Possible	Choses à vérifier	Solution
E1 Produits contrôlés à puissance magnétique (moteur) seulement	1. Le moteur ne peut pas se mettre en position de tension correcte.	Vérifiez s'il y a trop de tension sur le moteur.	1. Allumez l'ordinateur et retirez la prise du moteur contenant le câble de tension. Déplacez le niveau de résistance au maximum sur l'ordinateur. 2. Dès que le moteur a atteint la position maximale, réinsérez la prise contenant le câble de tension. 3. Réajustez la tension si nécessaire pour assurer une résistance maximale. 4. Testez tous les niveaux de résistance. 5. Remplacez le moteur ou l'ordinateur si le problème persiste.
E2	*1. La Puce EEPROM sur le panneau de contrôle a une mauvaise connexion.*	*Vérifiez si la puce EEPROM est branchée correctement.*	*Retirez la puce EEPROM et réinsérez-la. Si le problème persiste, remplacez le panneau de contrôle.*
	2. Le logiciel stocké dans la puce EEPROM sur le panneau de contrôle est défectueux.	–	*Remplacez le panneau de contrôle.*
E4	1. Aucun signal de pouls pour l'utilisation de la calculatrice de graisse corporelle.	–	Gardez les mains placées sur les plaques de pouls main jusqu'à ce que le résultat s'affiche.

Responsabilidad Social Corporativa

INTERSPORT es una compañia participante de la BSCI (Iniciativa de Conformidad Social de Negocios) con sede en Bruselas. A través de la BSCI, INTERSPORT es conforme en la implementación del código de conducta de la BSCI en su cadena de proveedores y gradualmente alcanzar mejores condiciones de trabajo en los lugares de trabajo de sus proveedores. El sistema BSCI está basado en tres pilares : monitorización de las no-conformidades mediante auditores independientes; autorizar a los participantes de la cadena de proveedores a través de actividades de capacidad de construcción; y comprometerse con todas las partes para construir un dialogo entre Europa y los paises proveedores. Nuestras auditorías sociales son dirigidas por compañias neutrales e internacionalmente reconocidas con el ánimo de monitorizar el compromiso social de las fábricas de nuestros proveeedores.
Para más información sobre la BSCI por favor visite : www.bsci-intl.org

Normativa y Regulaciones

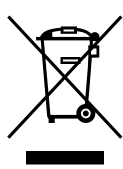
La seguridad del consumidor es la prioridad número uno de los productos ENERGETICS. Esto significa que todos nuestros productos cumplen con los requisites legales nacionales e internacionales (como la normativa EU (EC No. 1907/2006)) concerniente al registro, evaluación, autorización y restricción de productos químicos [REACH]).

Este producto está también certificado por la CE y ha sido comprobado por un instituto reconocido internacionalmente y certificado con el standard industrial EN957.



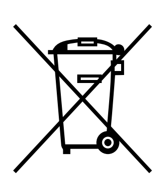
Eliminación de residuos eléctricos (Directiva 2002/96/EC de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos):

Todos los productos que contienen equipamiento eléctrico y electrónico deben estar marcados con el logo. Estos productos no se eliminarán con los residuos urbanos. En su lugar, por favor, verifique la regulación local concerniente a este tipo de productos.



Eliminación de baterías (Directiva 2006/66/EC):

Las baterías deben estar marcadas con el logo incluyendo los símbolos Hg, Cd o Pb si la batería contiene mercurio, cadmio o plomo por encima de los límites del umbral mencionado en la directiva y sus modificaciones. Las baterías usadas en los productos no deben eliminarse con los residuos urbanos.



Directiva 2011/65/EU:

Restricción a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos. (RoHS).





Estimado Cliente,

Felicitaciones por comprar un producto de ENERGETICS Home Fitness. Este producto ha sido diseñado y fabricado para satisfacer las necesidades y requerimientos de uso doméstico. Por favor lea cuidadosamente las instrucciones antes de montar en el aparato y usarlo. Asegúrese de guardar las instrucciones por referencia y/o mantenimiento. Si usted tiene alguna pregunta adicional por favor contáctenos. Le deseamos mucho éxito y diversión entrenando.

Su Equipo ENERGETICS

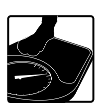
Product Safety

ENERGETICS ofrece una alta calidad en aparatos de Home Fitness, los cuales han sido probados y certificados de acuerdo a la norma europea EN 957.

Instrucciones de seguridad importantes para todo el equipo fitness home

- No realice el mantaje u operación de este equipo fitness home al aire libre o en lugares húmedos o mojados.
- Antes de empezar el entrenamiento en su equipo de fitness home, por favor lea las instrucciones cuidadosamente.
- Asegúrese de guardar las instrucciones para obtener información, en caso de reparación o para el suministro de piezas de repuesto.
- Este equipo de entrenamiento no es adecuado para fines terapéuticos.
- Consulte a su médico antes de comenzar con cualquier programa de ejercicios para recibir asesoramiento sobre el entrenamiento óptimo.
- Advertencia: Un entrenamiento incorrecto o en exceso puede causar daños a la salud. Deje de usar el equipo de fitness home cuando se sienta incómodo.
- Advertencia: El nivel de seguridad de los equipos de entrenamiento sólo puede mantenerse si se examinan regularmente los daños o desgastes.
- Por favor siga los consejos para un entrenamiento correcto como se detalla en las instrucciones de entrenamiento.
- Asegúrese de que el entrenamiento se inicie solamente después de un correcto montaje, ajuste e inspección del equipo de fitness home.
- Comience siempre con una sesión de precalentamiento.
- Utilice solamente piezas originales de ENERGETICS como las suministradas (véase lista de piezas).
- Siga los pasos de las instrucciones de montaje con cuidado.
- Utilice únicamente las herramientas adecuadas para el montaje y pida asistencia si es necesario.
- Coloque el equipo fitness home sobre una superficie lisa, no resbaladiza para su inmovilización, reduciendo el ruido y las vibraciones.
- Para proteger el suelo o la alfombra de daños, coloque un tapete protector debajo del producto.
- Para todas las partes regulables del equipo, estar al tanto de la posición máxima a las que se puede ajustar.
- Ajuste todas las partes regulables para evitar movimientos bruscos durante el entrenamiento.
- Este producto está diseñado para adultos. Por favor asegúrese de que los niños sólo lo utilizen bajo la supervisión de un adulto.
- Asegúrese de que los presentes son conscientes de los posibles peligros, por ejemplo, piezas móviles durante el entrenamiento.
- No utilice el equipo fitness home sin zapatos o zapatos sueltos.
- Asegúrese de que haya espacio suficiente para utilizar el equipo fitness home.

- Esté al tanto de las partes no fijas o en movimiento, mientras se realice el montaje o desmontaje del equipo fitness home.
- Búsqueda de partes ruidosas: Si usted notara ruidos extraños, como de molienda, chasquidos, etc., trate de localizarlos y hágalos reparar por un profesional. Asegúrese de que el equipo fitness home no se utilice hasta que se hayan realizado las reparaciones.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades limitadas físicas, sensoriales o mentales, o que carezcan de experiencia y/o los conocimientos necesarios para utilizar este equipo, a menos que estén bajo la supervisión de una persona responsable para su seguridad o de que hayan tenido una instrucción previa sobre el funcionamiento de este equipo.
- Los niños deben estar siempre bajo supervisión, para asegurar que no juegen con este equipo.
- El nivel de resistencia se puede ajustar a sus preferencias personales: ver operaciones.



- Este producto está hecho exclusivamente para uso doméstico y ensayado para un peso corporal máximo de: ver la portada o etiqueta de serie en el producto

ADVERTENCIA: los sistemas de monitoreo de la frecuencia cardíaca pueden ser inexactos. El exceso de ejercicio puede provocar lesiones graves o la muerte. Si se siente mareado deje de hacer ejercicio inmediatamente.

Limpieza, cuidado y mantenimiento del equipos de fitness

Importante



- La limpieza frecuente de su equipo fitness home extenderá la vida útil del producto.
- Se recomienda el uso de un tapete protector del equipo de fitness home, para facilitar la limpieza.
- Utilice sólo zapatos deportivos limpios y adecuados.
- Utilice un paño húmedo para limpiar el equipo fitness home y evitar el uso de productos abrasivos o disolventes.
- Para evitar daños en el equipo, mantenga los líquidos alejados y mantengalo fuera de la luz solar directa.
- El equipo fitness home no debe utilizarse, ni almacenarse en un área húmeda, debido a la posible corrosión.



- En caso de reparación, por favor consulte a su distribuidor.
- Reemplace los componentes defectuosos de inmediato y/o mantenga el equipo fuera de servicio hasta su reparación.
- Utilice solamente piezas de recambio originales para la reparación.



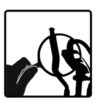
Diariamente



- Elimine de inmediato el sudor, la transpiración puede arruinar la apariencia y el funcionamiento adecuado del equipo fitness home.



Mensualmente

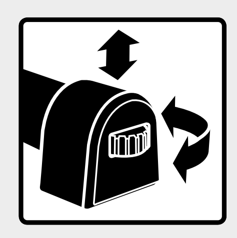


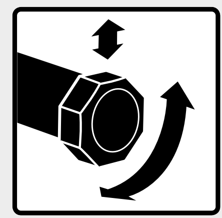
- Compruebe que todos los elementos de conexión estén bien ajustados y en buen estado.

Manejo

Nivelación

Después del montaje, el estabilizador trasero puede ser ajustado para adaptarse al suelo. Gire las ruedas de ajuste situadas en los extremos de las patas traseras para nivelar el estabilizador trasero.





Transporte

Las ruedas de transporte situadas en las patas delanteras permiten una maniobra de transporte fácil. Estire del manillar hacia usted hasta que las ruedas toquen el suelo. Haga rodar la unidad hasta la ubicación deseada.



Ajuste del manillar

El manillar puede ser ajustado según su necesidad. Afloje el pomo de sujección del manillar. Mueva el manillar hasta la posición deseada y apriete de nuevo el pomo de ajuste.



Operaciones

Vestimenta de entrenamiento adecuada

Por favor asegúrese de que siempre use calzado de entrenamiento adecuado mientras trabaja. Se recomienda llevar ropa de entrenamiento apropiada para ejercicios que le permita moverse con libertad mientras hace ejercicio.

Nivel de ejercicio

Por favor, póngase en contacto con un médico antes de que realice su programa de ejercicios. Inmediatamente deje de hacer ejercicio si siente dolor u opresión en el pecho, respire lento si se desvanece. Por favor, póngase en contacto con su médico antes de empezar a usar de nuevo su producto fitness.

Ajuste del asiento Vertical / Horizontal

Un ajuste del asiento correcto asegurará que Ud. pueda hacer sus ejercicios de manera más eficiente y cómoda. También se reduce el riesgo de cualquier lesión durante el uso.

Vertical

Ajuste la altura del asiento de tal forma que su rodilla no se estire completamente, mientras que la planta del pie esté completamente colocada en el pedal y cuando el pedal se encuentre en su posición más baja.
Advertencia: no exceda la altura máxima claramente marcada con el "STOP".



Horizontal (si está disponible):

En su caso, ajuste el asiento horizontalmente de modo que se pueda llegar cómodamente al manubrio.



Bájese de la bicicleta antes de ajustar el asiento. Asegúrese de que todos los tornillos estén bien apretados después de haber realizado los ajustes.

Posición de los pies / ajuste de la correa

Utilice las correas de los pedales para un ejercicio seguro.

1. Coloque la planta de cada pie sobre los pedales.
2. Gire los pedales hasta que pueda alcanzarlo.
3. Fije la correa a su calzado.
4. Repitalo con el segundo pie.



Ajuste de la Resistencia

Ajuste manual
La resistencia se puede cambiar girando el mando de la resistencia. Para aumentar la resistencia gire el mando a la derecha, para disminuirla gírela en el sentido antihorario.



Ajuste controlado por ordenador
La resistencia se puede aumentar o disminuir en la consola (si es aplicable). Por favor consulte el manual del ordenador para obtener más información.

Instrucciones de entrenamiento

Revise la página *www.energetics.eu* para obtener instrucciones detalladas de entrenamiento.

Localización de problemas mecánicos

Las reparaciones escritas en letra *"cursiva"* en la parte inferior deben ser realizadas por un técnico cualificado. Por favor contacte con su punto de venta para obtener más ayuda. INTERSPORT declina cualquier responsabilidad en caso de reparaciones realizadas por personal no cualificado.

Problema	Solución
La pantalla del monitor no funciona o funciona parcialmente	1. Comprobar la fuente de alimentación 2. Comprobar los cables de conexión 3. Cambiar el monitor
El pulsómetro no funciona	1. Limpiar los sensores de mano 2. Comprobar los cables de conexión 3. Comprobar si el cable del pulsómetro está conectado al monitor 4. Humedezca las palmas de las manos 5. Deje que otra persona pruebe el pulsómetro, un pequeño porcentaje de la población tiene un pulso que no es possible leer 6. Cambie los sensores de mano 7. Cambie el monitor
¿ Qué significa el logo POLAR® ?	Los productos ENERGETICS que llevan este logo pueden ser usados con bandas de pecho sin código

Problema	Solución
No hay resistencia	**Productos controlados manualmente :** 1. Compruebe si la punta del cable de resistencia está conectado correctamente, mire la sección de "montaje" *2. Compruebe el cable de resistencia inferior está conectado al sistema de freno* **Productos controlados por motor "Power magnetic" :** 1. Compruebe si el cable de alimentación está conectado 2. Compruebe la conexión del monitor 3. Compruebe la conexión del motor *4. Cambie el motor* **Productos controlados electromagnéticamente :** 1. Compruebe si el cable de alimentación está conectado 2. Compruebe la conexión del monitor *3. Compruebe el cable de alimentación interno entre el sistema de freno y el circuito electrónico* *4. Cambie el volante de inercia o el circuito electrónico*
No hay indicación de velocidad	1. Compruebe los cables de conexión superiores *2. Compruebe que el sensor de velocidad esté en la posición correcta* *3. Cambie el sensor de velocidad* 4. Cambie el monitor
El tubo superior se mueve	1. Quite los tornillos del tubo superior 2. Coloque los tornillos y arandelas de nuevo y apriete los tornillos por igual
La unidad de entrenamiento se mueve	1. Compruebe la fijación del asiento, sus ruedas y cojinetes 2. Mueva la unidad a un lugar diferente y compruebe si el problema aún persiste
La unidad de entrenamiento produce ruidos extraños	1. Compruebe la altura de los tornillos estabilizadores 2. Compruebe los tapones finales 3. Compruebe si los pedales están colocados de forma correcta o no, mire la sección de "montaje" *4. Compruebe las bielas, discos giratorios, las crucetas del cuadro, ejes y cojinetes (si es aplicable)*



Códigos de error	Posibles causas	Comprobaciones a realizar	Solución
E1 Sólo para productos controlados por motor (Power Magnetic)	1. El motor no puede alcanzar la posición de tensión correcta	Comprobar si hay demasiada tension en el motor	1. Encienda el monitor y quite el cable de tension. Selecciones el nivel de resistencia máximo en el monitor 2. Tan pronto como el motor alcance la maxima posición, coloque de nuevo el cable de tensión 3. Re-ajuste la tension, para obtener la maxima resistencia de freno 4. Compruebe todos los niveles de resistencia 5. Cambie el motor o el monitor si el problema persiste
E2	*1. El circuito EEPROM de la placa de control hace mal contacto*	*Compruebe si el circuito EEPROM está correctamente insertado*	*Saque el circuito EEPROM y coloquelo de Nuevo. Si el problema persiste, cambie el circuito de control*
	2. El software almacenado en el circuito EEPROM del circuito de control está defectuoso	–	*Cambie el circuito de control*
E4	1. No hay entrada de señala de pulso con la calculadora de grasa corporal	–	Mantenga las manos en los sensores de pulso hasta que se visualice el resultado

EN
FR
ES
IT

Responsabilità sociale aziendale

INTERSPORT è una società che partecipa alla BSCI (Business Social Compliance Initiative) con sede a Bruxelles. Attraverso BSCI, INTERSPORT si impegna a implementare il Codice di condotta BSCI nella sua catena di fornitura e ottenere gradualmente migliori condizioni di lavoro nei posti di lavoro dei fornitori coinvolti. Il sistema BSCI si basa su tre fondamenti: monitoraggio della non conformità mediante controlli indipendenti esterni; rafforzamento degli elementi principali delle catene di fornitura attraverso varie attività di -creazione di capacità; e coinvolgimento con tutti i principali stakeholder mediante un dialogo costruttivo in Europa e paesi di fornitura. I nostri controlli aziendali sono condotti da società di auditing riconosciute a livello internazionale allo scopo di monitorare la conformità sociale delle nostre aziende fornitrici.
Per maggiori informazioni su BSCI visitare: www.bsci-intl.org

Norme e regolamenti

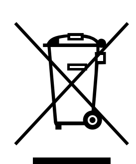
La sicurezza del consumatore è la priorità principale per i prodotti ENERGETICS. Ciò significa che tutti i nostri prodotti sono conformi ai requisiti legali nazionali e internazionali (come la Direttiva UE (CE N. 1907/2006) relativi alla Registrazione, Valutazione, Autorizzazione e Restrizione di Agenti chimici [REACH]).

Questo prodotto possiede anche certificazione CE ed è stato testato da un istituto riconosciuto a livello internazionale e certificato in base allo standard del settore EN 957.



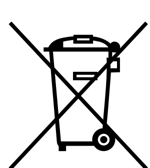
Smaltimento di rifiuti elettrici (Direttiva 2002/96/CE WEEE):

Tutti i prodotti che contengono dispositivi elettrici ed elettronici devono riportare il logo. Questi prodotti non devono essere smaltiti nei rifiuti urbani. Consultare le normative locali relative a prodotti di questo tipo.



Smaltimento delle batterie (Direttiva 2006/66/CE):

Le batterie devono essere contrassegnate con il logo, incluso i simboli chimici Hg, Cd o Pb se le batterie contengono mercurio, cadmio o piombo oltre i limiti di soglia riportati nella direttiva e nelle sue modifiche. Le batterie utilizzate non devono essere smaltite nei rifiuti urbani.



Direttiva 2011/65/CE:

Restrizione dell'uso di alcune sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS).





Gentile cliente,

congratulazioni per avere acquistato un prodotto Home Fitness Energetics. Questo prodotto é stato progettato e prodotto per soddisfare le richieste di un utilizzo domestico. Leggete attentamente queste istruzioni prima dell'assemblaggio e del primo utilizzo. AccertateVi di conservare queste istruzioni come riferimento e per il giusto utilizzo dell'apparecchio.Per qualsiasi ulteriore domanda, Vi preghiamo di contattarci.
Vi auguriamo tanta soddisfazione e divertimento durante l'allenamento.

Il vostro - Team

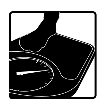
Sicurezza del prodotto

I prodotti di qualitá ENERGETICS vengono fabbricati e testati per essere impiegati in un allenamento Fitness impegnativo. Questo prodotto é conforme alla norma europea EN 957.

Importanti istruzioni di sicurezza per tutti gli attrezzi ginnici domestici

- Non montare o utilizzare questo attrezzo ginnico domestico all'aperto o in un ambiente umido o bagnato.
- Prima di iniziare l'allenamento sul vostro attrezzo ginnico domestico, leggere attentamente queste istruzioni.
- Conservare le istruzioni per futura consultazione, in caso di interventi di riparazione e per richiedere i pezzi di ricambio.
- Questo attrezzo da allenamento non è idoneo per scopi terapeutici.
- Consultare il proprio medico prima di iniziare un qualsiasi programma di esercizi per ricevere consigli sull'allenamento ottimale.
- Attenzione: un allenamento sbagliato/eccessivo può causare danni alla salute. Interrompere l'utilizzo dell'attrezzo quando si avvertono fastidi.
- Attenzione: Il livello di sicurezza dell'attrezzo può essere mantenuto solo se si verifica con regolarità la presenza di danni o di usura.
- Seguire le istruzioni e selezionare la risposta corretta a tutte le domande prima di andare avanti
- Assicurarsi di iniziare l'allenamento solo dopo un corretto montaggio, regolazione e ispezione dell'attrezzo.
- Iniziare sempre con una sessione di riscaldamento.
- Utilizzare solo parti originali ENERGETICS come fornite (si veda la lista di controllo).
- Seguire con attenzione i passi riportati nelle istruzioni di montaggio.
- Utilizzare solo strumenti idonei per il montaggio e se necessario chiedere assistenza.
- Porre l'attrezzo su una superficie piana e non scivolosa per l'immobilizzazione, la riduzione del rumore e delle vibrazioni.
- Per proteggere il pavimento o un tappeto da danni, porre un materassino sotto il prodotto.
- Per tutte le parti regolabili far attenzione alla posizione massima a cui esse possono essere regolate.
- Stringere tutte le parti regolabili per prevenire movimenti improvvisi durante l'allenamento.
- Questo prodotto è progettato per adulti. Assicurarsi che i bambini lo usino solo sotto la supervisione di un adulto.
- Assicurarsi che coloro che sono presenti siano consapevoli dei possibili rischi, ad es. parti movibili durante l'allenamento.
- Non utilizzare l'attrezzo senza scarpe o scarpe slacciate.
- Assicurarsi che vi sia spazio sufficiente per l'utilizzo dell'attrezzo.
- Far attenzione alle parti non fissate o mobili durante il montaggio o lo smontaggio dell'attrezzo.

• Ricerca di parti rumorose: Se si avvertono dei rumori insoliti quali stridore, schiocco ecc. cercare di individuarlo e farlo riparare da un tecnico. Assicurarsi che l'attrezzo non sia utilizzato finché non sono effettuate le riparazioni.
• Questo dispositivo non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, se non sotto la supervisione e dietro istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di un responsabile della loro sicurezza in relazione all'utilizzo del dispositivo.
• I bambini devono essere sempre controllati, per assicurarsi che non giochino con questo attrezzo.
• Il livello di resistenza può essere regolato a proprio piacimento: si vedano le istruzioni di allenamento.



• Questo prodotto è concepito solo per uso domestico e testato per un peso corporeo massimo di: si veda la copertina o l'etichetta seriale sul prodotto.

ATTENZIONE: I sistemi di monitoraggio delle frequenza cardiaca possono non essere precisi. Un allenamento eccessivo può comportare infortuni gravi o morte. Se ci si sente affaticati interrompere immediatamente l'allenamento.

Pulizia, cura e manutenzione dell'attezzo ginnico

Importante



• Una pulizia frequente del proprio attrezzo estenderà la vita del prodotto.
• Utilizzare solo scarpe da ginnastica pulite e idonee.
• Utilizzare un panno umido per pulire l'attrezzo ed evitare l'utilizzo di sostanze abrasive o solventi.
• Per prevenire danni al computer, tenere liquidi lontani e tenerlo lontano dall'esposizione diretta ai raggi solari.
• L'attrezzo non deve essere utilizzato o conservato in un ambiente umido a causa della possibile corrosione.



• In caso di riparazione, chiedere consiglio al rivenditore.
• riparazione.
• Usare solo parti di ricambio originali per la riparazione.



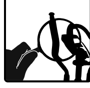

Quotidianamente



• Asciugare immediatamente il sudore; la sudorazione può rovinare l'aspetto e il corretto funzionamento del tapis roulant.



Mensilmente



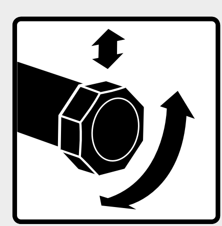
• Controllare che tutti gli elementi di collegamento siano fissati in modo stretto e siano in buone condizioni.



Gestione

Livellamento

Dopo il montaggio, lo stabilizzatore posteriore può essere regolato per eliminare leggeri dislivelli del pavimento. Ruotare le manopole di regolazione all'estremità delle coperture dei piedi posteriori per livellare lo stabilizzatore posteriore al pavimento.

Trasporto

Le ruote di trasporto sulle coperture dei piedi posteriori consentono il facile spostamento. Basta tirare all'indietro il manubrio finché le ruote non toccano il pavimento. Quindi tirare l'unità alla posizione desiderata.



Regolazione barra manubrio

Il manubrio può essere regolato in base alla preferenze personali. Allentare la manopola di fissaggio del manubrio. Ruotare il manubrio alla posizione desiderata e stringere nuovamente la manopola di fissaggio.



Operazioni

Idoneo abbigliamento da allenamento

Assicurarsi di indossare scarpe da abbigliamento idonee, mentre ci si allena. Si raccomanda di indossare idoneo abbigliamento da allenamento che consente di muoversi liberamente durante gli esercizi.

Livello esercizi

Contattare un medico prima del programma di esercizi. Interrompere immediatamente l'allenamento se si sente dolore al petto o difficoltà respiratoria, se il fiato diventa corto. Contattare il proprio medico prima di riprendere l'allenamento.

Regolazione verticale/orizzontale della sella

Una corretta regolazione della sella assicurerà di effettuare gli esercizi in modo più efficiente e comodo. Ciò ridurrà anche il rischio di infortunio durante l'uso.

Verticale:

Regolare l'altezza della sella in modo che il ginocchio *non* si estenda completamente mentre la pianta del piede è posta completamente sul pedale
e il pedale è nella sua posizione più bassa.
Attenzione: non superare l'altezza massima chiaramente evidenziata con "STOP".



Orizzontale (se disponibile):

Se applicabile, regolare la sella orizzontalmente in modo da poter raggiungere il manubrio in modo comodo.

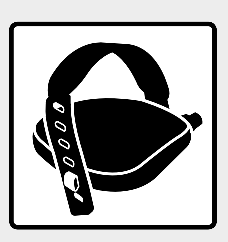


Scendere dalla bicicletta prima di regolare la sella. Assicurarsi che le viti siano ben strette dopo aver effettuato le regolazioni.

Regolazione cinghia / Posizione piede

Utilizzare le cinghie del pedale per un allenamento sicuro.

1. Porre la pianta di ciascun piede sui pedali
2. Ruotare i pedali finché uno possa essere raggiunto
3. Stringere la cinghia sulla scarpa
4. Ripetere per il secondo piede



Regolazione resistenza

Regolazione manuale

La resistenza può essere modificata ruotando la manopola di resistenza. Per aumentare la resistenza ruotare la manopola in senso orario, per diminurla in senso antiorario.



Regolazione controllata da computer

La resistenza può essere aumentata o diminuita sulla console (se applicabile). Per ulteriori informazioni, consultare il manuale del computer.

Istruzioni allenamento

Consultare il sito *www.energetics.eu* per dettagliate istruzioni di allenamento.

Risoluzione problemi meccanici

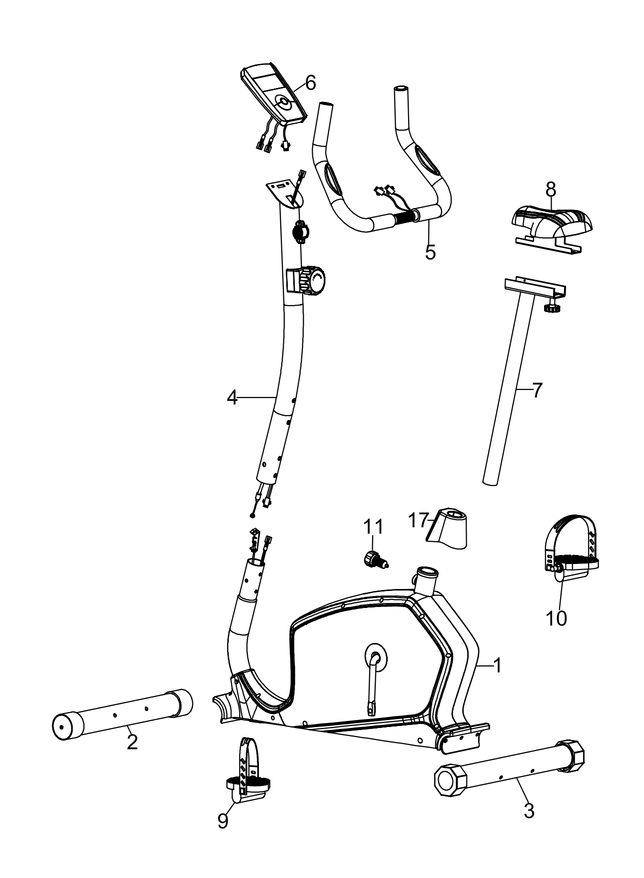
Le fasi della riparazione contrassegnate *in corsivo* di seguito devono essere effettuate solo da un tecnico qualificato. Contattare il punto vendita per ulteriori istruzioni. INTERSPORT declina qualsiasi responsabilità in caso di riparazioni effettuate da personale non qualificato.

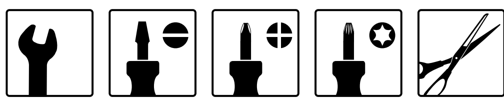
Problema	Soluzione
Il display del computer non funziona in toto o in parte.	1. Controllare l'alimentazione di energia. 2. Controllare le connessioni del cavo. 3. Sostituire il computer.
L'impulso non funziona.	1. Pulire le piastre delle pulsazioni della mano. 2. Controllare le connessioni del cavo. 3. Controllare se il cavo pulsazioni è collegato al computer. 4. Inumidire le proprie mani. 5. Lasciar verificare a un'altra persona la funzione pulsazioni, per una piccola percentuale della popolazione la pulsazione manuale non è leggibile. 6. Sostituzione delle piastre delle pulsazioni manuali. 7. Sostituire il computer.
Cosa significa il logo POLAR®?	I prodotti ENERGETICS che portano questo logo possono essere usati con una cinghia pettorale non codificata.

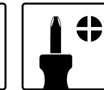
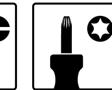
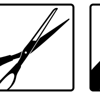
Problema	Soluzione
Nessuna resistenza.	**Prodotti controllati manualmente:** 1. Controllare se la presa del cavo di resistenza è collegata correttamente, si veda il capitolo 'montaggio'. *2. Verificare il cavo di resistenza inferiore che è collegato al sistema frenante.* **Prodotti controllati magneticamente (motore):** 1. Controllare se il cavo di alimentazione è collegato. 2. Controllare il collegamento del cavo del computer. 3. Controllare il collegamento dell'alimentazione del motore. *4. Sostituire il motore.* **Prodotti controllati elettromagneticamente:** 1. Controllare se il cavo di alimentazione è collegato. 2. Controllare il collegamento del cavo del computer. *3. Verificare il cavo di alimentazione interna al sistema frenante e alla scheda elettronica.* *4. Sostituire il volano o la scheda elettronica.*
Nessun segnale di velocità.	1. Controllare le connessioni del cavo superiori. *2. Controllare se il sensore delle velocità sia nella posizione giusta.* *3. Sostituire il sensore della velocità.* 4. Sostituire il computer.
Il supporto verticale vibra.	1. Allentare le viti del supporto verticale. 2. Re-inserire le viti/le rondelle e stringerle in modo equo.
Il dispositivo di allenamento a casa vibra.	1. Utilizzare il regolatore di altezza dello stabilizzatore posteriore per livellare qualsiasi dislivello. 2. Spostare l'apparecchio in un luogo diverso e verificare se il problema persiste.
Il dispositivo di allenamento a casa crea rumori anomali.	1. Controllare l'idoneità dei perni dello stabilizzatore. 2. Controllare i tappi estremità 3. Controllare se i pedali funzionino correttamente o meno, come si veda il capitolo 'montaggio'. *4. Controllare i bracci a gomito, i dischi rotanti, i telai incrociati, gli assi e i cuscinetti (se applicabile).*

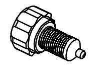


Codice di errore	Possibile causa	Cose da controllare	Soluzione
E1 Solo per prodotti controllati magneticamente (motore)	1. Il motore non è in grado di raggiunge la sua posizione di tensione corretta.	Controllare se c'è troppa tensione sul motore.	1. Accendere il computer e rimuovere lo spinotto del motore che contiene il cavo di tensione. Spostare la leva di resistenza sul computer al massimo. 2. Quando il motore raggiunge la sua posizione massima, reinserire lo spinotto con il cavo di tensione. 3. Regolare nuovamente la tensione, se necessario assicurare la resistenza massima. 4. Testare tutti i livelli di resistenza. 5. Sostituire il motore o il computer se il problema persiste.
E2	*1. Il chip EEPROM sulla scheda di controllo ha un collegamento errato.*	*Controllare se il chip EEPROM è collegato correttamente.*	*Rimuovere l'EEPROM e reinserirlo. Se il problema persiste, sostituire la scheda di controllo.*
	2. Il software memorizzato nel chip EEPROM sulla scheda di controllo è difettoso.	–	*Sostituire la scheda di controllo.*
E4	1. Nessun ingresso di segnale pulsazione quando si utilizza il calcolatore del grasso corporeo.	–	Tenere le mani sulle piastre delle pulsazioni della mani fino a quando il risultato non è visualizzato.

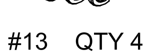




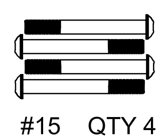





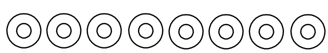
#11 QTY 1

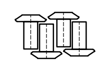
#13 QTY 4



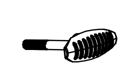
#15 QTY 4



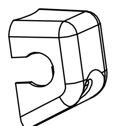

#16 QTY 8



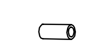
#18 QTY 4



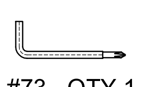
#21 QTY 1



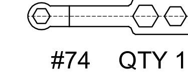
#37 QTY 1



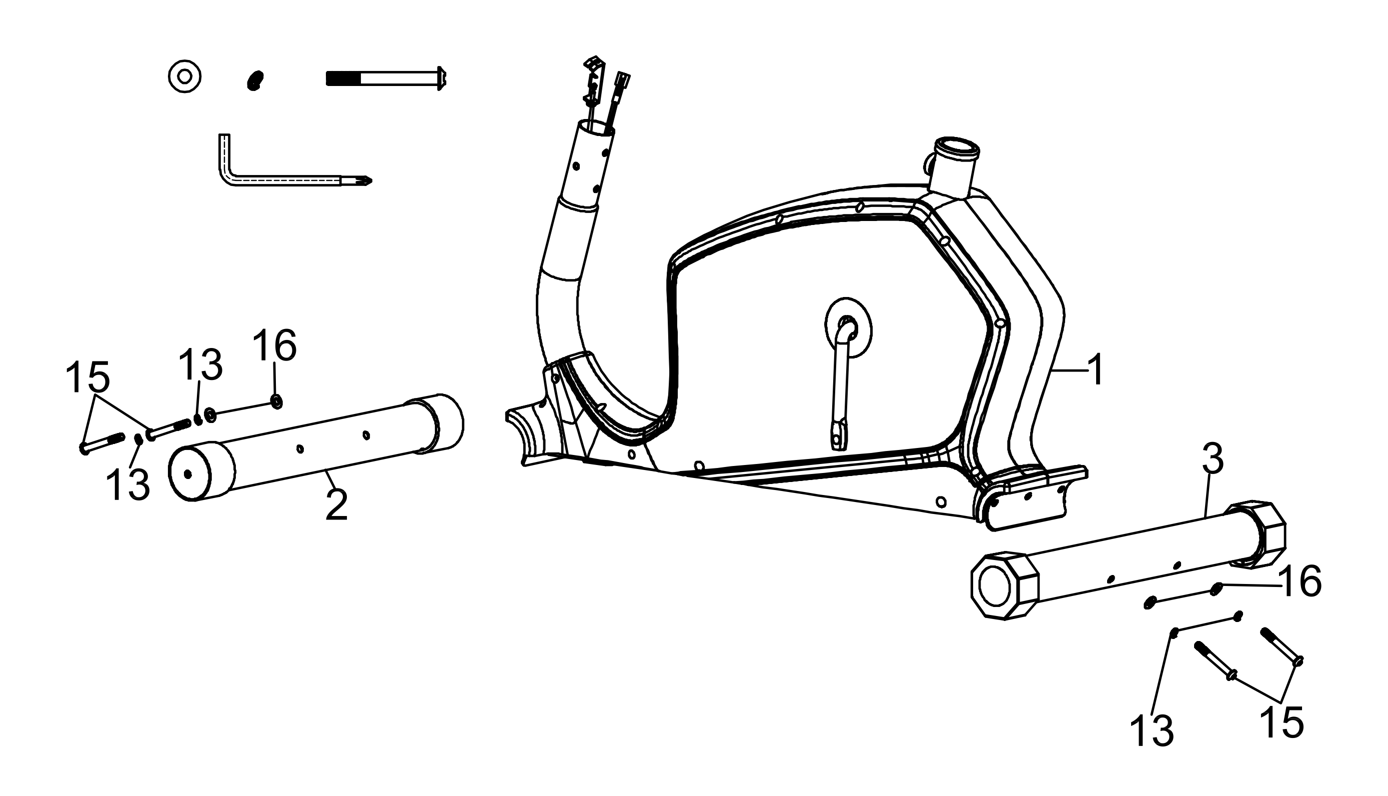
#36 QTY 1

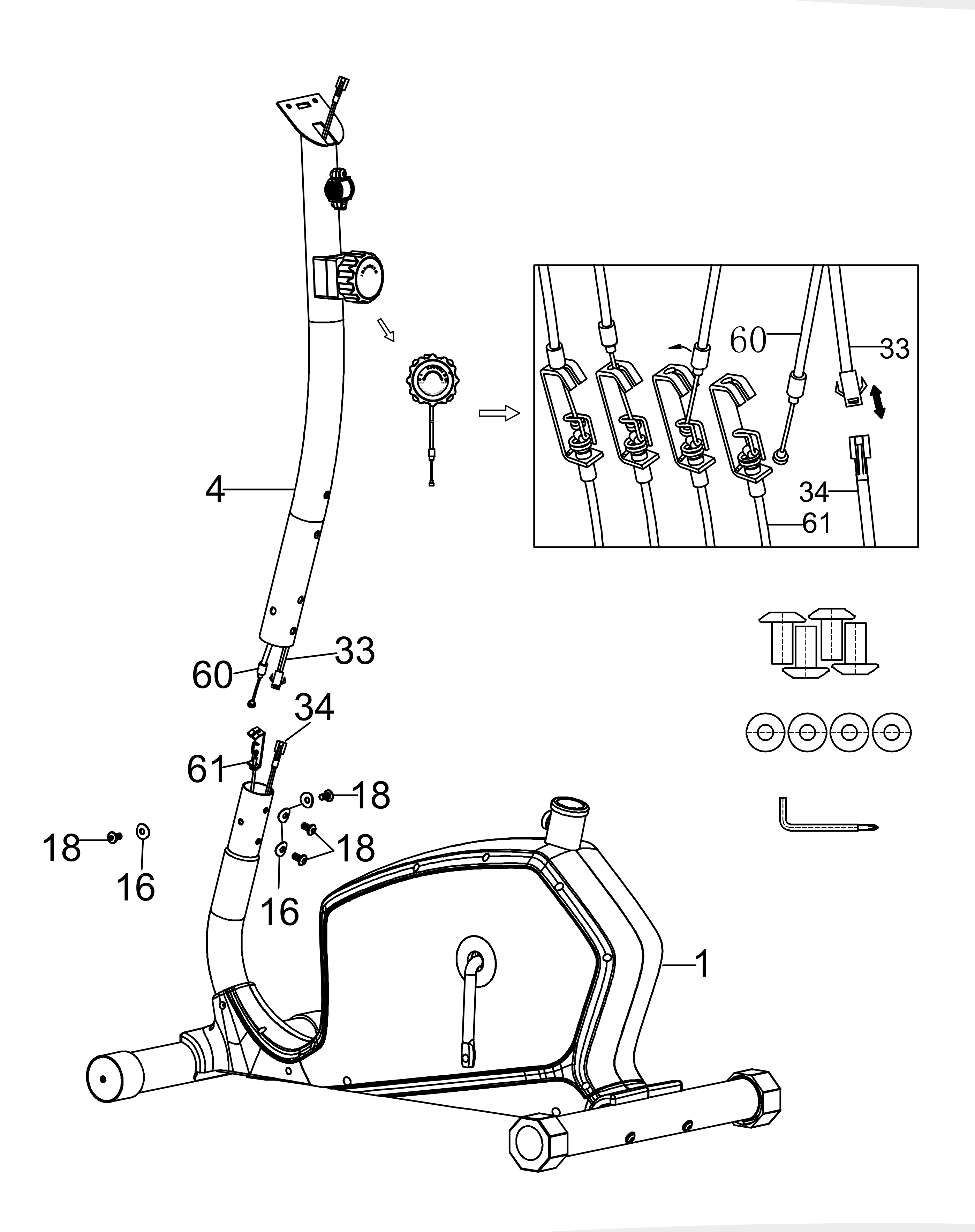


#73 QTY 1

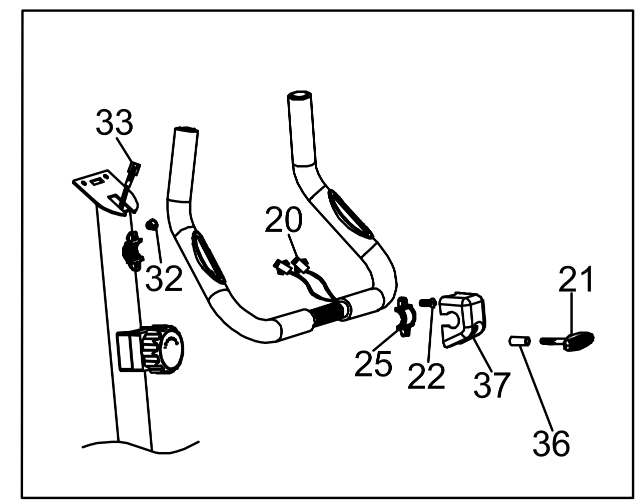


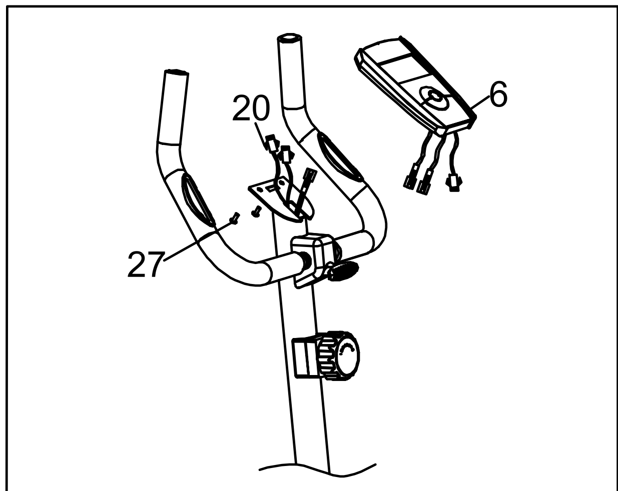
#74 QTY 1

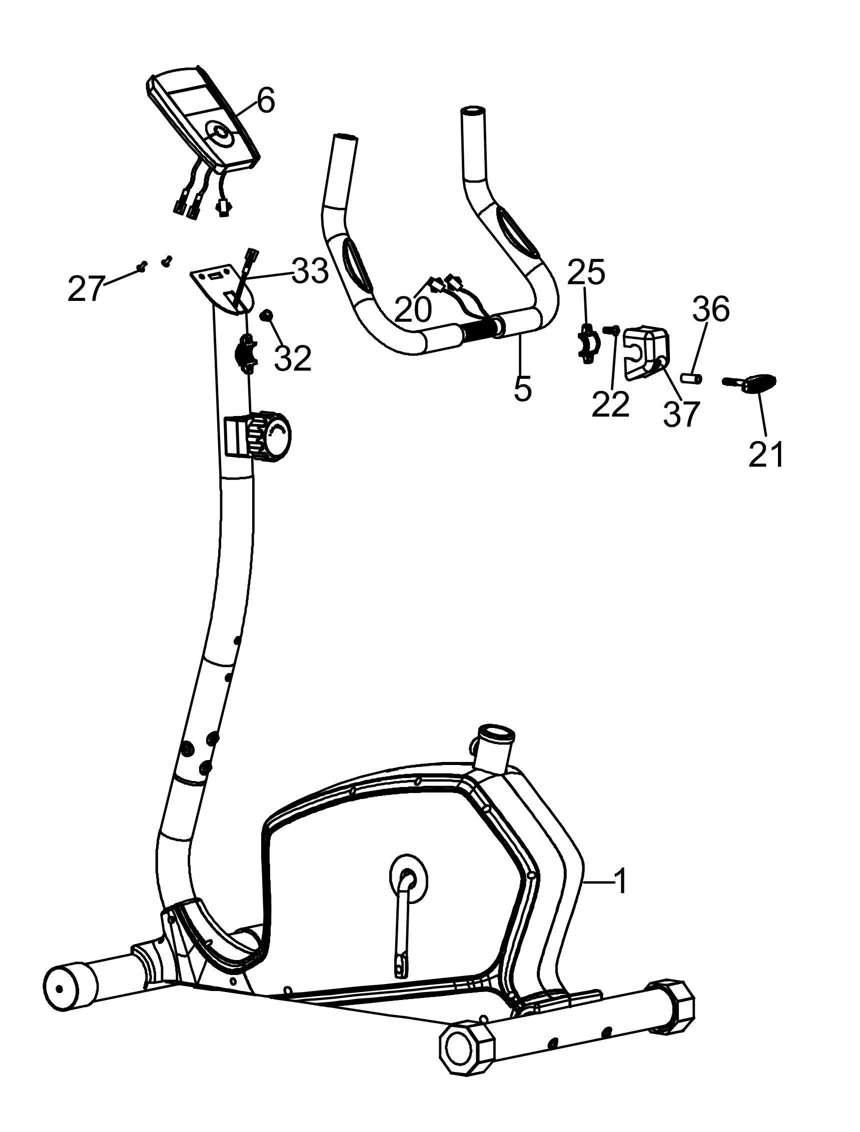

15
13
16
13
2
1
3
16
13
15

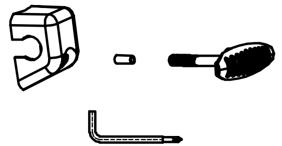


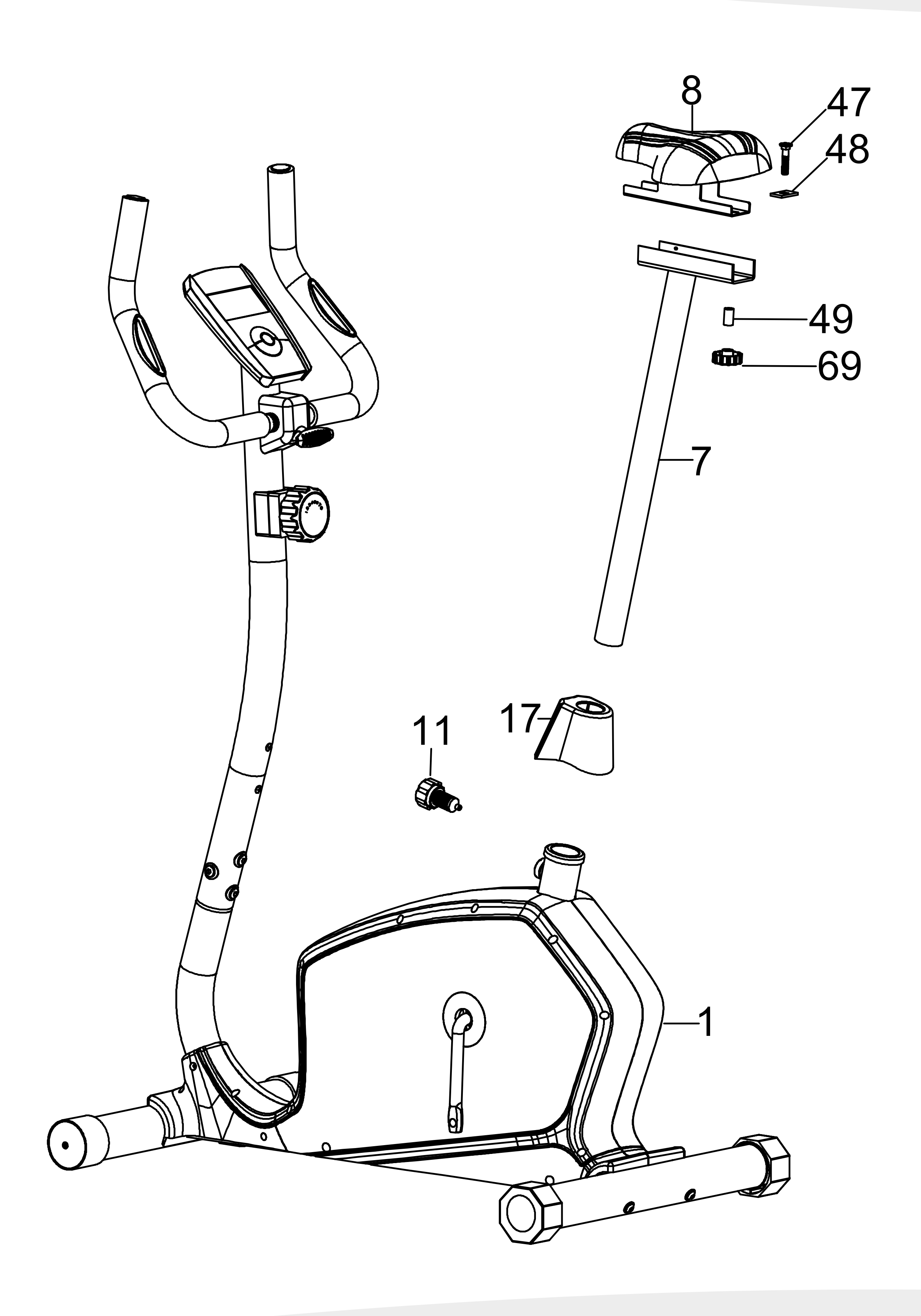
4
60
33
34
61
18
18
16
18
16
1
60
33
34
61

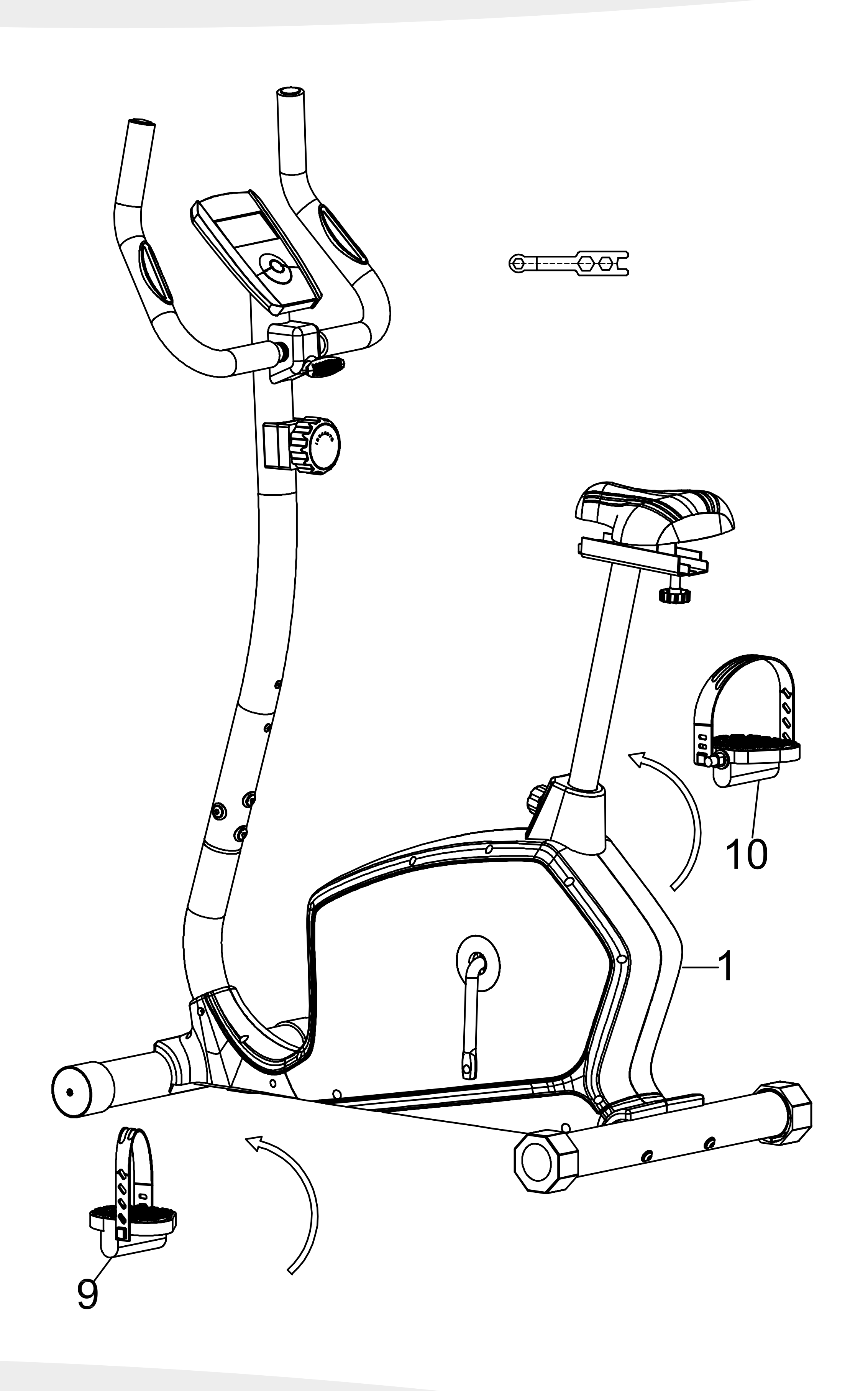

33
32
20
21
25
22
37
36

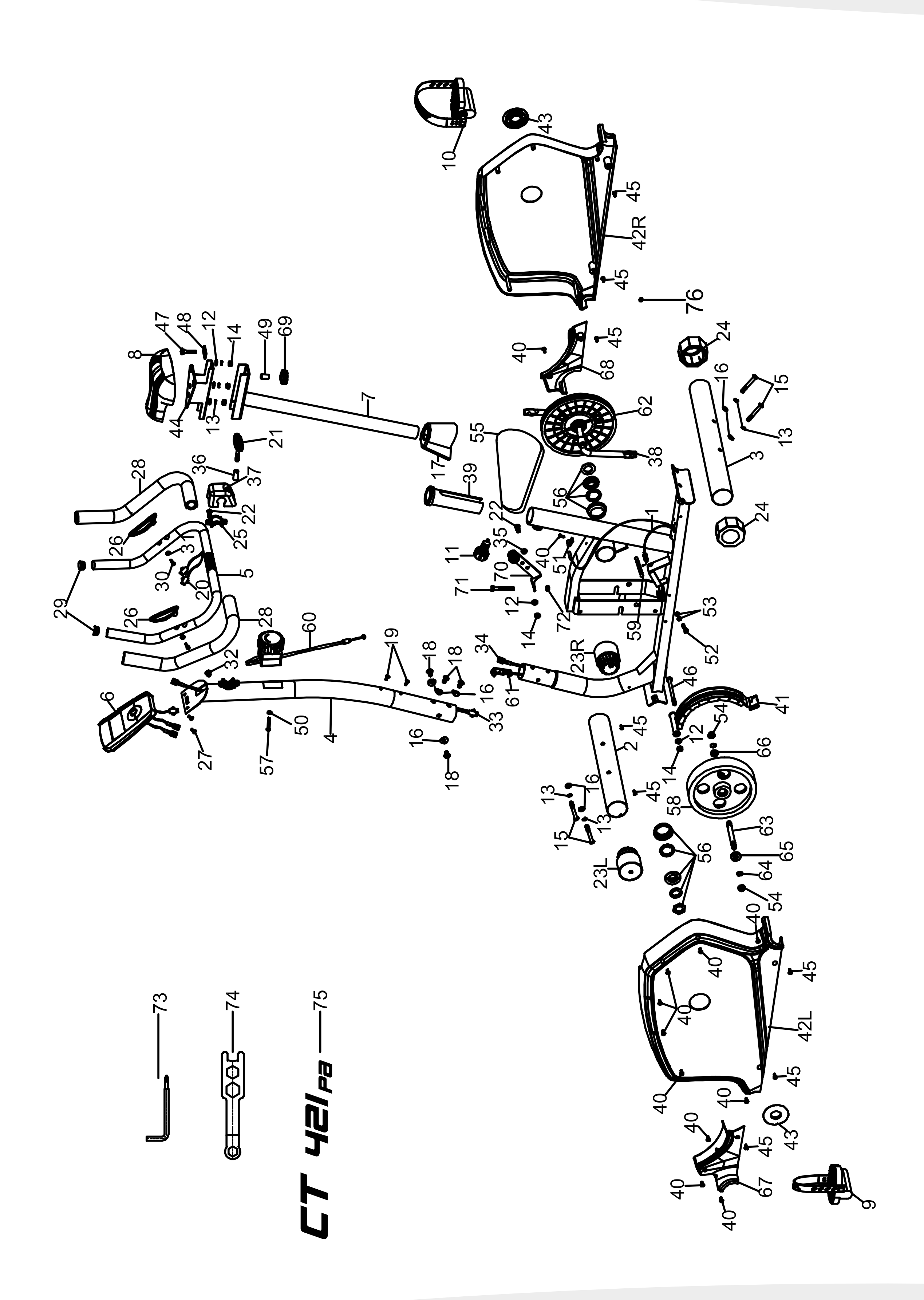

20
6
27


6
27
33
32
25
20
36
5
22
37
21
1




8
47
48
49
69
7
11
17
1


10
1
9


CT 421pa



CT 421pa – 2013
Spare part list / Liste des pièces de rechange / Lista de piezas / Lista Parti di Ricambio

	#	Dim.	Qty.
1	–		1
2	218116		1
3	218117		1
4	218101		1
5	218097		1
6	218096		1
7	218121		1
8	218125		1
9	218115		1
10	218115		1
11	218123		1
12	218152	Ø 8 x Ø 17	5
13	218152	Ø 8	7
14	218152	M8	5
15	218152	M8 x 75	4
16	218152	Ø 8 x Ø 20	8
17	218133		1
18	218152	M8 x 16	4
19	218152	M5 x 15	2
20	218098		2
21	218100		1
22	218152	M8 x 20	2
23 L/R	218119		1/1
24	218120		2
25	218100		1
26	218098		2
27	218152	M5 x 10	2
28	218097		2
29	218097		2
30	218152	ST 4 x 20	2
31	218152	Ø 4.2 x Ø 12	2
32	218101		1
33	218113		1
34	218114		1
35	218148		1
36	218100		1
37	218099		1
38	218141		1

	#	Dim.	Qty.
39	218133		1
40	218152	ST 5 x 15	12
41	218146		1
42 L/R	218129		1/1
43	218129		2
44	218127		1
45	218152	ST5 x 15	8
46	218152	M8 x 105	1
47	218152	M8 x 40	1
48	218123		1
49	218123		1
50	218112	M6 x 12	1
51	218114		1
52	218152	M6 x 25	1
53	218152	M6	2
54	218152		2
55	218144		1
56	218139		1
57	218112	M6 x 40	1
58	218135		1
59	218152		1
60	218112		1
61	218113		1
62	218141		1
63	218137		1
64	218139		1
65	218139	6001	1
66	218139	6901	1
67	218129		1
68	218129		1
69	218123		1
70	218148		1
71	218152	M8 x 60	1
72	218152	M8	1
73	218150	6 mm	1
74	218150	S13 - 15	1
75	218131		2
76	218141		1





www.energetics.eu

c/o Neomark Sàrl,
14 a rue de la Gare, 4924 Hautcharage, Luxembourg

IIC-INTERSPORT International Corporation GmbH,
Woelflistrasse 2, 3006 Berne, Switzerland

Manual Version: 1.1
Product Model: 209179

Manual printed in China
Manuel imprimé en Chine